

Wichtige Floskeln & Redewendungen

ja	n*am / wāh / yēh!
nein	lā!
bitte! (Aufforderung)	men-fadlek!
bitte! (Gewährung)	tfaddal! (m) / tfaddli! (w) / tfaddlu! (Mz)
Danke!	sahha! / shukran!
Bitte!	afwan!
(Antwort auf „danke!“)	
Ich bin einverstanden!	sahha!
In Ordnung!	mlīh!
Was ist los (mit dir)?	wāsh bik?
Was gibt es?	wāsh kāyen?
Was willst du?	wāsh tebghi?
Ich weiß (es) nicht.	ma-na*raf-sh
Sie haben recht.	*andek el- <u>haqq!</u>
Verzeihung!	smeḥ li!
Es tut mir leid!	āna āsef (m) / āsa (w)!
Das macht nichts!	b-es-smah! / ma-*alīh-sh!
(Antwort)	
Achtung!	dīr bālek!
Ich freue mich sehr!	rāni farḥān (m) / farḥāna (w) bezzāf
Die Rechnung, bitte!	men-fadlek hāt el-ḥsāb!
Ich brauche Hilfe, schnell!	*āwenni yerḥem waldek!

Was die Sprachführer der Kauderwelsch-Reihe auszeichnet, steht auf Seite 5 dieses Buches.

Pressestimmen:

„... Endlich gibt es Sprachführer, mit denen die Verständigung klappt. ...“
DM - das kritische Verbrauchermagazin

„... Mit diesen unkonventionellen Sprachfibeln macht nicht nur das Lernen Spaß, das Konzept verspricht auch rasche Erfolgserlebnisse. ...“
TI-Geschäftsreise

„... Sprachführer, die wirklich weiterhelfen, die auch noch Redewendungen anzubieten haben, wo herkömmliche Lehrbücher passen müssen.“
Brigitte

„... macht in hervorragender Weise die Grundzüge der Grammatik soweit deutlich, wie es zum Sprachverständnis nötig ist. ...“
Promobil

„... Was alle Bücher der Reihe auszeichnet, ist ihre Nähe zum Alltag, der Mut, perfekte Grammatik gar nicht erst anzustreben, und der großartige Einfall, jeden Satz zweimal zu übersetzen: in korrektes Deutsch und Wort für Wort, wodurch man bisweilen über-raschend schnell ein Gefühl für den Fluss der fremden Sprache bekommt.“
Frankfurter Allgemeine Zeitung

REISE Know-How Verlag, Bielefeld
ISBN-10: 3-89416-326-7 € 7.90 [D]



Begleitendes
Tonmaterial
separat erhältlich



Kauderwelsch Band 126 Algerisch-Arabisch - Wort für Wort

Kauderwelsch Band 126
Algerisch-Arabisch
Wort für Wort



Begrüßungen

*ala slāmték!	Hallo!
es-salāmu *alēkum!	Guten Tag!
w-*alēkum es-salām!	Guten Tag! (Antwort)
ahlan w-sahlan!	Herzlich willkommen!
marḥaba bik!	Sei willkommen!
sbāh el-chēr!	Guten Morgen!
msā el-chēr!	Guten Abend!
tfaddal edjles! / tfaddli edjlesi!	Bitte sehr, setzen Sie sich!

Zahlen

0 sefr, zēro	23 tlāta w-*ashrīn
1 wāḥed	24 rab*a w-*ashrīn
2 zūdj, tnīn	25 chemsa w-*ashrīn
3 tlāta	26 setta w-*ashrīn
4 rab*a	27 seb*a w-*ashrīn
5 chemsa	
6 setta	30 tlātīn
7 seb*a	40 rab*īn
8 tmānya	50 chemsīn
9 tes*a	60 settīn
10 *ashra	70 seb*īn
	80 tmānīn
	90 tas*īn
11 hdāsh	
12 tnāsh	100 miya
13 tleṭāsh	200 mītīn
14 rba*ṭāsh	300 teltemiya
15 chmestāsh	400 rab*emiya
16 settāsh	500 chemsemiya
17 sba*ṭāsh	600 settemiya
18 tmeṭāsh	700 seb*emiya
19 tsa*ṭāsh	800 tmenemiya
20 *ashrīn	900 tes*emiya
21 wāḥed w-*ashrīn	1000 alef
22 tnīn w-*ashrīn	